



Het Nederlands is nog altijd prominent aanwezig

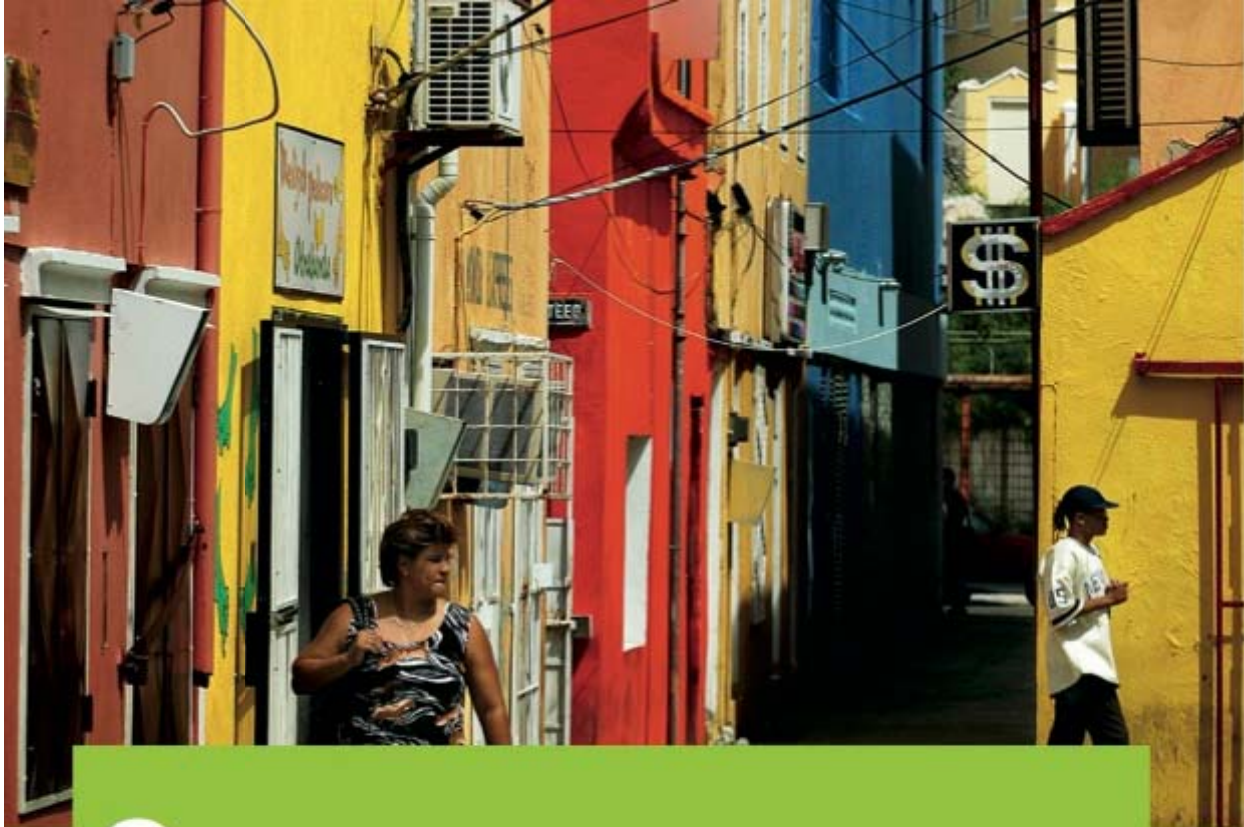
Curaçao heeft geen kilometerslange stranden zoals Aruba, maar wel intieme baaien, vooral op het westelijke deel van het eiland. Verder zijn er interessante musea, onder andere over de geschiedenis van de zeevaart, van de Joden op Curaçao en van de slaventijd. En wie uitbundig feest wil vieren, moet Curaçao tijdens carnaval bezoeken.

Bonaire is een oase van rust en stilte, ideaal voor wie echt wil uitrusten. De bevolking is zeer vriendelijk en behulpzaam. Wanneer iemand u aan de kant van de weg ziet lopen, zal hij u uit eigen beweging een lift aanbieden en een grote omweg maken om u op uw bestemming te brengen. Tijd is er een relatief begrip. Het toerisme richt zich vooral op duikers die op het schitterende onderwaterleven afkomen. Sinds het bekend werd dat Bonaire een deel van Nederland zou worden, hebben veel Nederlanders zich er gevestigd. Het eiland lijkt hierdoor wel zijn onschuld te verliezen.

De taal

Papiaments is de taal van de bevolking van de ABC-eilanden. De taal wordt nergens anders ter wereld gesproken. Nou ja, behalve dan in enkele grote steden in Nederland. Er zijn wel kleine dialectverschillen in het Papiaments van de verschillende eilanden. Na de Status Aparte in 1986 heeft Aruba gekozen voor een afwijkende, etymologische spelling waarin de afkomst van de woorden te herkennen is. Bonaire en Curaçao kregen een fonologische spelling die de uitspraak van de woorden als grondslag heeft. Nu spreekt men op Aruba *papiamentu* en op Bonaire en Curaçao *papiamentu*.

Papiaments is de taal van rijk en arm en de eilandbewoners zijn er trots op. Het is een zogenaamde creoolse taal. Over het ontstaan ervan doen verschillende theorieën de ronde. Volgens één ervan zouden de slaven, die kwamen uit verschillende delen van de Afrikaanse westkust en elkaar dus niet konder ver-



4 Een gerestaureerde volkswijk – Otrabanda

Kaart: ► F7, Plattegrond blz. 45

De wijk Otrabanda – letterlijk vertaald ‘overzijde’ – aan de overkant van de Sint-Annabaai ontstond rond 1700 en heeft een veel volkser, rommeliger karakter dan Punda. Hier woonden mensen uit alle lagen van de bevolking, waardoor er de typisch Curaçaose cultuur ontstond. Al in 1770 was Otrabanda groter dan Punda. Sommige huizen zijn meer dan 200 jaar oud. 60% van alle monumenten uit Willemstad staat in Otrabanda.

De ‘swinging lady’ 1

U loopt naar Otrabanda over de beroemde Emmabrug. Deze pontjesbrug is een reconstructie uit 2006, naar voorbeeld van het eind 19e eeuw door de Amerikaanse ondernemer Leonard B. Smith gebouwde origineel. De brug zwaait een paar keer per dag open naar de overkant, naar Otrabanda. In dat geval kunt u de Annabaai oversteken met een

van de gratis pontjes. Toen er nog geen brug was, maakte men uitsluitend gebruik van kleine veerbootjes. De armen, die blootsvoets gingen, hoefden niet te betalen voor de overtocht, maar mochten meevaren op de voorplecht, waar ze groot risico liepen nat te worden. Het verhaal gaat dat ook iets minder armlastige Curaçaoënaars hun schoenen uitdeden om zo een gratis lift te krijgen. Tot op de dag van vandaag wordt een dusdanige lift in het Papiamentu een *kabes di boto* (voorsteven) genoemd.

Twee andere bruggen zijn eveneens vernoemd naar Nederlandse koninginnen. De hoge brug aan de ingang van het Schottegat is de Julianabrug, de ophaalbrug over het Waaigat de Wilhelminabrug.

Brionplein 2

Op het Brionplein, met een standbeeld van de naamgever, wappert dag en nacht de vlag van Curaçao. De van het



10 Van California tot Baby Beach – rondrit Aruba

Kaart: ► aA 4–aE 8 en kaart blz. 86-87

Vervoer: Autoroute, 130 km, begin- en eindpunt: Oranjestad

Een rondrit over Aruba brengt u van het uiterste noordwesten tot het uiterste zuidoosten en voert langs vlinders en struisvogels, vuurtorens en natuurlijke bruggen, rotsformaties en grotten, vervallen goudsmelterijen en een bijzondere bar.

Naar het noordwesten

Volg in Oranjestad de boulevard richting Palm Beach. Neem bij Eagle Beach de JE Irausquin Boulevard. U komt eerst langs de low rise-hotels, daarna langs de high rise-hotels.

Bubaliplas **1**: de Bubaliplas is een beschermd, waterrijk vogelgebied. Vanaf een toren in de buurt van De Olde Molen hebt u, vooral 's ochtends vroeg, een mooi uitzicht. Dat er krokodillen in de plas zitten, is (helaas) slechts een broodjeaapverhaal.

The Butterfly Farm **2**: JE Irausquin Boulevard, tel. 586 36 56, www.thebutterflyfarm.com, dag. 8.30-16.30 uur, \$15.

Kleine, maar leuke vindertuin met veel wetenswaardigheden over het vlinderleven. Als u felgekleurde kleding en parfum draagt, hebt u een grotere kans dat de beestjes u als rustplaats aandoen.

De Olde Molen (Dutch Windmill) **3**, een echte Hollandse molen uit 1804, werd in de jaren 60 naar Aruba overgebracht en geheel in oude staat hersteld. De molen is tegenwoordig een club waar voornamelijk lokale jongeren komen. U kunt hem dus niet bezichtigen. Na de hotels passeert u de wijk Malmok. Ga bij de T-splitsing niet rechtsaf, landinwaarts, maar volg de weg langs de kust. Links passeert u het strandje van Malmok, iets verderop de stranden **Boca Catalina** en **Arashi**, waar het goed snorkelen is.

California Lighthouse **4**: vanaf dit punt hebt u een mooi uitzicht over de vlakte met rotsblokken en duinen. Het wordt California genoemd naar het



15 Aan de voet van de Brandaris – Washington Slagbaai Nationaal Park

Kaart: ► aE 1/2–aD 1/2/3, Oriëntatiekaartje: blz. 112

Een 6000 hectare groot natuurpark neemt bijna het gehele noordwesten van Bonaire in beslag. U kunt er per auto of fiets doorheen rijden, een berg beklimmen, snorkelen in een stil baaitje, picknicken of vogels kijken.

Geschiedenis

Ruim 100 jaar geleden verkocht de overheid het land, dat nu wordt ingenomen door dit interessante park, aan enkele particulieren. Het noordelijke gedeelte werd toen een plantage met de naam Washington. Dividivipeulen, aloëhars, houtskool en geiten zorgden voor de inkomsten. Eind jaren 60 besloot de toenmalige eigenaar het terrein weer over te dragen aan de Antilliaanse overheid, onder de uitdrukkelijke voorwaarde dat het gebied in de oorspronkelijke staat behouden moest blijven. Zo werd Washington in 1969 het eerste Nationale Park op de Nederlandse Antillen.

In 1978 verkocht ook de familie Beaujon, die eigenaar was van het gebied rond Slagbaai, haar land aan de Stinapa (Stichting Nationale Parken). De gebouwen van Slagbaai (gebouwd in 1868) zijn gerestaureerd. De naam is een verbastering van Slachtbaai. Vroeger werden hier geiten geslacht, waarvan het gezouten vlees werd uitgevoerd naar Curaçao. Dit land werd bij het aanvankelijke park gevoegd, waardoor het huidige Washington Slagbaai Nationaal Park ontstond.

Het landschap van het park is afwisselend heuvelachtig en vlak. U ziet er fascinerende boka's (zoals Boka Kokolishi met zijn vele schelpen), duintjes (bij Playa Chiquito), afbrokkelende kalkterassen, verlopen zoutpannen en zoetwaterputten. Er is een groot verschil tussen de begroeiing in het Slagbaai-deel en die in het Washingtondeel. Allereerst wordt dit veroorzaakt door het verschil in bodemgesteldheid. Daar-